

## ZMLUVA O VÝPOŽIČKE ZBIERKOVÝCH PREDMETOV č. 9/2022 9/2022. SZÁMÚ MŰTÁRGYKÖLCSÖNZÉSI SZERZŐDÉS

uzatvorená podľa ust. § 659 až § 662 Občianskeho zákonníka (zákona č.40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov v súlade s ust. § 12 odst. 3 zákona č. 206/2009 Z.z. o múzeách a galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov a Výnosu MK SR č. MK-2544/2015-110/11648 v platnom znení (ďalej len „zmluva“))

a Polgári törvénykönyv 659 – 662. §-a alapján (a tt. 40/1964. sz. t. a későbbi előírások értelmében a múzeumokról és galériákról, ill. a kulturális értékek védelméről szóló 206/2009. sz. törvény 12. §-nak 3. bekezdésével összhangban és a későbbi előírások értelmében a kihágásokról szóló 372/1990. sz. törvenymódosítás, ill. a Szlov. Közt. Kulturális Minisztériumának MK-2544/2015-110/11648. sz. rendelete alapján (a továbbiakban szerződés))

### Článok I.

#### I. cikkely

### ZMLUVNÉ STRANY SZERZŐDŐ FELEK

#### 1. Požičiavateľ/ Kölcsönadó:

Sídlo/ Székhely

Štatutárny zástupca/

Az intézmény képviselője

Bankové spojenie/ Bank

Číslo účtu/ Bankszámlaszám

IČO/ Törzskönyvi azonosító

DIČ/ Adószám

Právna forma/ Az intézmény jogi formája

Zriad'ovateľ/ Az intézmény fenntartója

Zriad'ovacia listina/ Alapító okirat

Zamestnanec oprávnený

konat' vo veci výpožičky/

Megbízott képviselő

(ďalej len požičiavateľ)

(a továbbiakban kölcsönadó)

BANÍCKE MÚZEUM V ROŽŇAVE

Kultúrne zariadenie Košického samosprávneho kraja

Šafárikova 31, 048 01 Rožňava

Mgr. Pavol Lackanič, riaditeľ / igazgató

Štátna pokladnica

IBAN: SK

SWIFT:

31297765

2021432963

Príspevková organizácia/ Közhasznú társaság

Košický samosprávny kraj/ Kassa Megyei Önkormányzat

2027/2009-RU18/8114 zo dňa 20.3.2009, Dodatok č. 1 zo dňa

26.11.2012, Dodatok č. 2 zo dňa 11.7.2016, Dodatok č. 3 zo dňa

11.12.2020

2009.03.20-án kelt 2027/2009-RU18/8114. sz. irat, 2012.11.26-án

kelt 1. sz. függelék, 2016.07.11-én kelt 2. sz. függelék és a

2020.12.11-én kelt 3. sz. függelék

Mgr. Barbora Šumská, kurátor

e-mail: etnografia@banmuz.sk

#### 2. Vypožičiavateľ/ Kölcsönvevő:

Sídlo/ Székhely

Múzeum Samuela Tešedíka v Sarvaši/ Tessedik Sámuel Múzeum és Szárazmalom

5540 Szarvas, Vajda Péter u.1., Mad'arsko

**Štatutárny zástupca/  
Az intézmény képviselője**  
Bankové spojenie/ *Bank*  
**Číslo účtu/ Bankszámlaszám**  
**IČO/ Törzskönyvi azonosító**  
**DIČ/ Adószám**  
**Právna forma/ Az intézmény jogi formája**

Roszik Zoltán riaditeľ/múzeumigazgató  
K&H Bank Zrt.  
10402142-50526551-69901000  
776132  
15776138-2-04  
Miestny samosprávny rozpočtový orgán/  
*Helyi önkormányzati költségvetési szerv*  
Samospráva mesta Sarvaš/ *Szarvas Város Önkormányzata*  
346/2020. (IX.24.)/2.

**Zriad'ovateľ/ Az intézmény fenntartója**  
**Zriad'ovacia listina/ Alapító okirat**  
**Zamestnanec oprávnený  
konat' vo veci výpožičky/  
Megbízott képviselő**

Balogh Tünde, néprajzos-muzeológus/kurátor  
e-mail: szaboovatunde@gmail.com

(ďalej len vypožičiavateľ)  
(a továbbiakban kölcsönvevő)

(požičiavateľ a vypožičiavateľ ďalej aj ako zmluvné strany)  
(Kölcsönadó és Kölcsönvevő a továbbiakban Szerződő Felek)

**Článok II.**  
**II. cikkely**  
**PREDMET ZMLUVY**  
**A SZERZŐDÉS TÁRGYA**

1. Predmetom zmluvy sú nižšie uvedené predmety zo zbierok Banického múzea v Rožnave (ďalej aj BM), vlastníkom ktorých je Košický samosprávny kraj (ďalej len KSK).

**Zoznam vypožičaných zbierkových predmetov vrátane náhl'adovej fotodokumentácie tvorí Prílohu č. 1 tejto zmluvy.**

*1. A szerződés tárgyát az alább felsorolt, a Rozsnyói Bányászati Múzeum (a továbbiakban RBM) gyűjteményéből származó és a Kassa Megyei Önkormányzat (a továbbiakban KMÖ) tulajdonában lévő műtárgyak képezik.*

**A fotódokumentációval ellátott műtárgylistát a jelen szerződés 1. sz. melléklete képezi.**

2. Požičiavateľ sa zaväzuje zapožičať vypožičiavateľovi bezodplatne na dočasné užívanie zbierkové predmety podľa Prílohy č. 1.

*2. A kölcsönadó vállalja, hogy a műtárgyakat a kölcsönvevőnek időszakos használatra díjmentesen kölcsönzi az 1. számú melléklet szerint.*

3. Zbierkové predmety sú v stave, ktorý je uvedený v Prílohe č. 1 tejto zmluvy vrátane ich fotodokumentácie. Predmet zmluvy je spôsobilý na trvalé vystavovanie pri dodržaní ustanovení čl. V. bod 1. a 2.

*3. A műtárgyak az 1. sz. mellékletben - a fényképekkel ellátott állapotfelmérési dokumentációban feltüntetett állapotban vannak. A szerződés tárgya az V. cikkely 1. és 2. pontjának betartása mellett alkalmas kiállításon való folyamatos bemutatásra.*

**Článok III.**  
**III. cikkely**  
**ÚČEL VÝPOŽIČKY**  
**A KÖLCSÖNZÉS CÉLJA**

1. Zbierkové predmety sa vypožičiavajú bezodplatne za účelom a realizácie výstavy pod názvom „Umenie modrotlačé. Zvláštny svet modrotlačových farbiarov.“ v priestoroch vypožičiavateľa – Tessedik Sámuel Múzeum és Szárazmalom, 5540 Szarvas, Vajda Péter u.1., Maďarsko.

1. A műtárgyak a „A tarkázás művészete. A képfestők különös világa.” - című kiállításnak szervezése és megvalósítása céljából díjmentesen kölcsönzésre kerülnek; a kiállításra a kölcsönvevő - Tessedik Sámuel Múzeum helyiségeiben kerül sok, 5540 Szarvas, Vajda Péter u. 1., Magyarország.

2. Zmena účelu je neprípustná.

2. A cél módosítása nem megengedett.

**Článok IV.**  
**IV. cikkely**  
**DOBA VÝPOŽIČKY**  
**KÖLCSÖNZÉS IDŐTARTAMA**

1. Zmluvné strany sa dohodli na trvaní výpožičky v čase **od 25.04.2022 do 17.09.2022.**

1. A szerződő felek megegyeztek, hogy a kölcsönzés időtartama a következő: **2022.04. 25-től 2022.09. 17-ig.**

2. Vypožičiavateľ je povinný vrátiť predmet zmluvy najneskôr v posledný deň výpožičky pokiaľ sa zmluvné strany nedohodli inak.

2. A kölcsönvevő köteles a szerződés tárgyát legkésőbb a kölcsönzési szerződés utolsó napján visszaszolgáltatni a kölcsönadónak, amennyiben a szerződő felek nem egyeztek meg másként.

**Článok V.**  
**V. cikkely**  
**PODMIENKY VÝPOŽIČKY**  
**KÖLCSÖNZÉSI FELTÉTELEK**

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje užívať predmet zmluvy v súlade s čl. III. až V. tejto zmluvy.

1. A kölcsönvevő vállalja, hogy a szerződés tárgyát a III-V. cikkelyek szerint használja.

2. Vypožičiavateľ je povinný:

a/ vykonať a zabezpečiť všestranné bezpečnostné opatrenia pri dočasnóm užívaní a manipulácii tak, aby nedošlo k poškodeniu, zničeniu, zámene, strate alebo odcudzeniu predmetu zmluvy,

b/ zabezpečiť stabilné klimatické a svetelné podmienky v priestore dočasného užívania predmetu zmluvy, pričom pre **vystavenie diel zabezpečiť klimatické podmienky na úrovni - 50 - 55% vlhkosť a 23 - 26°C teplotu počas celej doby vystavovania, ešte pred samotnou inštaláciou a najneskôr do prívozu predmetu zmluvy.**

c/ vrátiť predmet zmluvy bez konzervátorských a reštaurátorských zásahov, pokiaľ nebolo dohodnuté inak,

d/ bezodkladne oznámiť požičiavateľovi každú zmenu, ohrozenie, poškodenie alebo stratu predmetu zmluvy,

e/ v prípade, ak už došlo ku škode, je povinný zabezpečiť objasnenie príčin poškodenia, pôvodcu a výšku vzniknutej škody a bezodkladne písomne informovať požičiavateľa,

f/ v prípade, ak už došlo k odcudzeniu, požičiavateľ zabezpečí riadne vyšetrenie udalosti nahlásením podnetu na orgány činné v trestnom konaní.

2. A kölcsönvevő köteles:

a/ az időszakos használat és kezelés során olyan biztonsági intézkedéseket tenni és biztosítani, hogy megakadályozhatóvá váljon a szerződés tárgyának sérülése, megrongálódása, cseréje vagy eltulajdonítása,

b/ a haszonkölcsön ideje alatt a helyiségekben a legkedvezőbb klíma- és fényfeltételeket biztosítani, vagyis **a műtárgyak kiállítása érdekében a haszonkölcsön ideje alatt megfelelő klímafeltételeket biztosít – 50% - 55%-os páratartalmat és 23 - 26°C -ot, még a kiállítás rendezésének kezdete előtt, de legkésőbb a szerződés tárgyának megérkezése előtt.**

c/ a szerződés tárgyát mindenféle konzervátori és restaurátori beavatkozás nélkül visszaszolgáltatni, amennyiben a felek nem egyeztek meg másként,

d/ a kölcsönadót haladéktalanul értesíteni a szerződés tárgyát érintő minden változásról, fenyegető veszélyről, kárról vagy elvesztésről,

e/ a sérülés okainak, okozójának, ill. a bekövetkezett kár összegének tisztázására, amennyiben már sor került a kár tényleges bekövetkezésére, a kölcsönadót haladéktalanul írásban értesíteni,

*f/ amennyiben már sor került tényleges lopásra, a kölcsönadó biztosítja az eset szabályos kivizsgálását, kárbejelentést tesz a büntetőjárásért felelős nyomozó hatóságnál.*

3. Vypožičiatel' zodpovedá požičiatel'ovi za všetky vzniknuté škody (krádež, stratu, zničenie a za iné poškodenie zbierkových predmetov), ktoré vznikli na predmete zmluvy počas doby výpožičky, bez ohľadu na zavinenie, t. j. vrátane prípadov vis maior. Ak dôjde k poškodeniu alebo znehodnoteniu predmetu zmluvy je vypožičiatel' povinný uhradiť škodu v rozsahu určenom požičiatel'om. V prípade straty, zničenia alebo odcudzenia vypožičaných zbierkových predmetov je vypožičiatel' povinný uhradiť vzniknutú škodu v plnej výške hodnoty predmetu zmluvy uvedenej v Prílohe č. 1 tejto zmluvy. Poškodený predmet ostáva majetkom zriaďovateľa požičiatel'á.

*3. A kölcsönvevő a kölcsönadónak felelősséggel tartozik az esetlegesen bekövetkezett valamennyi kárért (a műtárgyak ellopásáért, elveszéséért, megsemmisüléséért és egyéb kárért), amely a kölcsönzés ideje alatt a szerződés tárgyát érte, vétkességtől függetlenül, azaz beleértve a vis maior eseteket is. Amennyiben a szerződés tárgyát sérülés vagy értékvesztés éri, a kölcsönvevő köteles a keletkezett kárt mellékletben feltüntetett mértékben megtéríteni. A kölcsönzött műtárgyak elveszése, megsemmisülése vagy eltulajdonítása esetén a kölcsönvevő köteles megtéríteni a szerződés tárgyának teljes értékét, amely jelen szerződés 1. sz. mellékletében van feltüntetve. A sérült tárgy a kölcsönadó fenntartója tulajdonában marad.*

4. Vypožičiatel' sa zaväzuje poistiť predmet výpožičky po dobu transportu zbierok z Rožňavy do Sarvaša a späť ako aj po celú dobu trvania výstavy a to podľa hodnoty, ktorej výšku určí požičiatel' jednotlivu pre každý zbierkový predmet v Prílohe č. 1 tejto zmluvy. Doklad o poistení predloží požičiatel'ovi pred začatím transportu.

*4. A kölcsönvevő vállalja, hogy a szerződés tárgyára biztosítást köt a Rozsnyóról Szarvasra történő szállítás és visszaszállítás idejére, valamint a kiállítás teljes időtartamára a kölcsönadó által minden egyes műtárgyra külön-külön meghatározott értékben, amely jelen szerződés 1. sz. mellékletében van feltüntetve. A kölcsönvevő a biztosításról szóló okmányt a szállítás előtt a kölcsönadónak felmutatja.*

6. Požičiatel' zabezpečí na vlastné náklady balenie ostatných zbierkových predmetov ako aj prepravu predmetu zmluvy na miesto výpožičky a naspäť po ukončení výpožičky.

*6. A kölcsönadó saját költségére biztosítja a további műtárgyak csomagolását, illetve a szerződés tárgyának a kölcsönzés helyszínére történő szállítását és a kölcsönzés lejárta utáni visszaszállítását.*

7. Vypožičiatel' má súhlas požičiatel'á k reprodukovaniu predmetu zmluvy za účelom výstavy a spôsobom, ktorým budú rešpektované práva požičiatel'á (uvádzať oficiálny názov požičiatel'á a evidenčné č. zbierkového predmetu), súčasne sa zaväzuje vydané publikácie v počte 3 ks bezodplatne dodať do knižnice požičiatel'á. Vypožičiatel' je povinný zabezpečiť, aby sa žiadne reprodukcie predmetu zmluvy nevyhotovovali treťou osobou na komerčný účel.

*7. A kölcsönadó hozzájárul, hogy a kölcsönvevő a szerződés tárgyról a kiállítás céljának megfelelően és betartva a kölcsönadót megillető jogokat (a kölcsönadó hivatalos nevének és a műtárgy leltári számának feltüntetése mellett), másolatot készítsen, egyúttal a kölcsönvevő vállalja, hogy a megjelenő kiadványból 3 db-ot díjmentesen eljuttat a kölcsönadó könyvtárába. A kölcsönvevő köteleességet vállal, hogy biztosítja, hogy egy harmadik fél által a műtárgyakról semmilyen kereskedelmi célú másolat ne készüljön.*

8. Vypožičiatel' vráti predmet zmluvy požičiatel'ovi v termíne a vopred dohodnutým spôsobom. V prípade, že vypožičiatel' prejaví záujem o ďalšie trvanie výpožičky, požiadá písomne o predĺženie dohodnutej doby výpožičky najneskôr 40 pracovných dní pred termínom vrátenia.

*8. A kölcsönvevő a szerződés tárgyát a meghatározott időben és az előre meghatározott módon szolgáltatja vissza a kölcsönadónak. A kölcsönzési szerződés esetleges meghosszabbítását a kölcsönvevő fél a szerződés lejárta előtt legkésőbb 30 nappal köteles írásban kérvényezni.*

9. Vypožičiatel' nesmie nechať predmet výpožičky inému subjektu bez súhlasu požičiatel'á.

*9. A kölcsönvevő a szerződés tárgyát harmadik fél részére a kölcsönadó jóváhagyása nélkül nem adhatja át.*

10. Požičiatel' si vyhradzuje právo požadovať vrátenie predmetu zmluvy pred skončením doby výpožičky, ak vypožičiatel' užíva predmet zmluvy v rozpore s príslušnými ustanoveniami tejto zmluvy a to do 14 dní od doručenia oznámenia o vrátení predmetu zmluvy.

*10. Amennyiben a kölcsönvevő a szerződés tárgyát a jelen szerződésben meghatározottakkal ellentétben használja, a kölcsönadó fenntartja magának a jogot a szerződés tárgyának a kölcsönzés időtartama lejárta előtti visszaszolgáltatásra, melyre a szerződés tárgyának visszaszolgáltatásáról szóló értesítés kézhezvételétől számított 14 napon belül kerül sor.*

11. Požičiavateľ si vyhradzuje právo kontroly spôsobu užívania a stavu vypožičaných zbierkových predmetov.  
*11. A kölcsönadó fenntartja magának a jogot a kölcsönzött műtárgyak használati módjának és állapotának ellenőrzése vonatkozásában.*

12. Predmet zmluvy bude vypožičiavateľovi odovzdaný na základe protokolu o odovzdaní a prevzatí zbierkových predmetov do dočasného užívania a vrátení požičiavateľovi na základe protokolu o vrátení a prevzatí zbierkových predmetov z dočasného užívania, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy (**Príloha č. 2a, b**).

*12. A kölcsönvevő számára a szerződés tárgyának haszonkölcsönbe történő átadására a műtárgyak átadás - átvételi jegyzőkönyve alapján kerül sor. Az időszakos használatból a műtárgyak a kölcsönadónak történő visszaszolgáltatására a visszaszolgáltatásról és átvételről szóló jegyzőkönyv alapján kerül sor. A jegyzőkönyvek jelen szerződés szerves részét képezik (2a, b számú melléklet).*

## Článok VI.

### VI. cikkely

#### ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

1. Vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve, sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Z. z. (Občianskeho zákonníka) v znení neskorších predpisov, zákona č. 446/2001 Z. z. o majetku vyšších územných celkov a zákona č. 206/2009 Z. z. v znení neskorších predpisov a Výnosu MK SR č. MK-2544/2015-110/11648 v platnom znení a ďalšími ustanoveniami príslušných právnych predpisov SR.

*1. Azon szerződéses viszonyok esetén, amelyekre a jelen szerződés nem tér ki, a későbbi előírások értelmében a (Polgári törvénykönyv) 40/1964. sz. törvény rendelkezéseit, a megyei önkormányzat tulajdonjogáról szóló 446/2001. sz. törvény és a későbbi előírások értelmében a 206/2009. sz. törvényt kell alkalmazni, ill. a Szlov. Közt. Kulturális Minisztériumának MK-2544/2015-110/11648. sz. rendeletét és további rendelkezéseket, melyek a Szlov. Közt. jogszabályaira vonatkoznak.*

2. Prípadné zmeny alebo doplnky tejto zmluvy možno dohodnúť obojstranne prijatými písomnými dodatkami, ktoré tvoria súčasť tejto zmluvy.

*2. Jelen szerződés módosításairól vagy kiegészítéseiről a felek közösen dönthetnek, melyet írásos formában kell rögzíteni, a létrehozott függelékek pedig a jelen szerződés részét képezik.*

3. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsah porozumeli a na znak bezvýhradného súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

*3. A szerződő felek a szerződést elolvasták, annak tartalmát megértették, és mint akarattal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag saját kezűleg aláírták.*

4. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých po dve vyhotovenia obdrží každá zo zmluvných strán.

*4. A szerződés négy példányban készült el, két példány mindkét szerződő fél számára.*

5. Vývoz zbierkového predmetu mimo územia SR počas platnosti zmluvy je možný iba po predchádzajúcom súhlase predsedu KSK, o tento súhlas je povinný požiadať požičiavateľ - BM na základe písomnej žiadosti. Bez udelenia súhlasu je vývoz zbierkového predmetu mimo územia SR zakázaný.

*5. A műtárgy Szlov. Közt. területén kívüli szállítása a szerződés érvényessége idején csupán a KMÖ elnökének előzetes beleegyezése után lehetséges, ennek engedélyezését írásos formában a kölcsönadó - RBM köteles kérvényezni. Az engedély megadása nélkül a műtárgy Szlov. Közt. területén kívüli szállítása tilos.*

6. Zmluvné strany berú na vedomie, že podľa ustanovenia § 5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov ide v prípade tejto zmluvy o povinne zverejňovanú zmluvu. Táto zmluva nadobúda účinnosť v zmysle ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

*6. A szerződő felek tudomásul veszik, hogy a 211/2000. sz. törvény 5a §-nak 1. bekezdése szerint, jelen szerződés esetében az információkhoz való szabad hozzáférésről szóló későbbi előírások értelmében, kötelezően nyilvánosságra hozott szerződésről van szó. Jelen szerződés a Polgári törvénykönyv tt. 40/1964. sz. törvénye 47a §-a rendelkezése alapján a későbbi előírások értelmében egy nappal a közzététele után lép hatályba.*

7. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, nebola uzatvorená v tiesni a za nevýhodných podmienok.

7. A szerződő felek kijelentik, hogy a szerződést szabad akaratukból, megfelelő körülmények között kötötték meg, nem pedig szorult helyzetben.

V Sarvaši, dňa 18.03.2022

V Rožňave, dňa 17.03.2022

SARVAS, 2022.03.18. napon





ROŽŇAVO 2022.03.17 napon


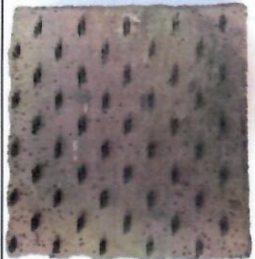


[Signature]

[Signature]

Zoznam vypožičaných zbierkových predmetov a fotodokumentácia Tento zoznam je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o výpožičke zbierkových predmetov č. 9/2022

A kölesönzött műtárgyak jegyzéke és fotodokumentációja Jelen jegyzék a 9/2022 sz. Műtárgykölcsönzési szerződés szerves részét képezi

Evidenčné číslo Leltári szám	Prírastkové číslo Gyarapodási naplósám	Zbierkový predmet Műtárgy	Datovanie Keltetés	Stav Állapot	Rozmery (cm) Méret (cm)	Material Anyag	Lokalita Hely	Hodnota (€) Érték (€)	Počet kusov Darabszám	Obrázok Ábra
1. N-63	1956/0107	Forma modrotlačiarenská Kékfestő nyomódúc	19. storočie/ század	řavý horný roh odlomený letörött felső bal sarok	v/m 23,00 š/sz 18,50 h/m 3,00	drevo fa	Rožňava Rozsnyó	50,00	1	
2. N-73	1956/0117	Forma modrotlačiarenská Kékfestő nyomódúc	19. storočie/ század	dobry jó	v/m 23,50 š/sz 21,50 h/m 5,50	drevo fa	Rožňava Rozsnyó	50,00	1	
3. N-74	1956/0118	Forma modrotlačiarenská Kékfestő nyomódúc	20. storočie/ század	dobry jó	v/m 33,00 š/sz 5,50 h/m 4,50	drevo, kov fa, fém	Rožňava Rozsnyó	40,00	1	
4. N-77	1956/0121	Forma modrotlačiarenská Kékfestő nyomódúc	20. storočie/ század	dobry jó	v/m 19,00 š/sz 5,00 h/m 3,50	drevo, kov fa, fém	Rožňava Rozsnyó	40,00	1	

5. N-96		1956/0140	Forma modrotlačiarenská Kékfestő nyomódúc	20. storocie/ század	dobry jó	v/m 22,00 š/sz 22,00 h/m 5,00	drevo, kov fa, fém	Rožňava Rozsnyó	50,00	1	
6. N-106		1956/0150	Forma modrotlačiarenská Kékfestő nyomódúc	20. storocie/ század	dobry jó	v/m 23,50 š/sz 24,50 h/m 5,20	drevo, kov fa, fém	Rožňava Rozsnyó	50,00	1	
7. N-127		1956/0171	Forma modrotlačiarenská Kékfestő nyomódúc	20. storocie/ század	dobry jó	v/m 17,50 š/sz 17,00 h/m 5,50	drevo, kov fa, fém	Rožňava Rozsnyó	50,00	1	
8. N-308		1956/0349	Forma modrotlačiarenská Kékfestő nyomódúc	20. storocie/ század	spodná časť s úchytmi chyba hiányzó alsó fogórész	v/m 23,50 š/sz 20,00 h/m 3,00	drevo, kov fa, fém	Rožňava Rozsnyó	50,00	1	



9. N-7007	2021/0191	Forma modroflaciarenská Kékfestő nyomódúc	19. storócie/ század	odlomená čast' vzoriky letörött mintarész	v/m 8,00 š/sz 6,00 h/m 2,50	drevo, kov fa, fém	Dobšiná Dobsina	20,00	1	400,00 €	9 ks/db
SPOLU: Összesen:											



V Sarvaši, dňa 18. 03. 2022.....

V Rožňave, dňa 17. 03. 2022.....

SARVAŠ 2022. 03. 18. napon

ROŽŇAVO 2022. 03. 17. napon

*[Handwritten signature]*

.....

požičiavateľ  
kölcsönadó

